

ID-9 TA' APRIL 1942: 75 ANNIVERSARJU MINN JUM TA' KEFRIJA, HERBA U FIDI FL-IMQABBA

*Ricerka u kitba ta' Dr Charles J. Farrugia
BA(Hons), PGDip. Rec.Mgmt., MA, MA(Lond), PhD(Aber)*

Lejn l-aħħar tas-snin tletin tas-Seklu Għoxrin l-Ewropa intlaqtet minn konflitti kbar li wasslu għal telfien ta' ħajja, tiġrif ta' propjeta' u bidla mill-qiegħ f'dik li hi struttura geo-politika internazzjonali. Malta mhux talli ma kienitx salvata minn dan kollu, anzi pjuttost kienet fil-qalba u milquta fil-laħam il-ħaj. L-aktar żoni milquta f'pajjiżna kienu dawk tad-dawra tal-port u dawk li bħal l-Imqabba kienu jmissu ma ajrudrom. Nistghu ngħidu li l-Imqabbin għaddew martirju shiħ matul it-Tieni Gwerra Dinjina, bid-9 ta' April 1942 jkun il-qofol tal-kefrija, herba u mwiet... iżda wkoll kien jum ta' fidi. Dan l-artiklu hu omaġġ għal dawn l-Imqabbin. Hu tifkira ta' 75 sena ta' storja. Hu ukoll memorja ta' storja oħra kerha fil-ħajja tal-Fratellanza tal-Immakolata Kuncizzjoni u tal-festa tal-Madonna tal-Gilju. Ejjja naraw flimkien it-tnejjiet, l-avvenimenti, t-tbatijiet u l-konsegwenzi.

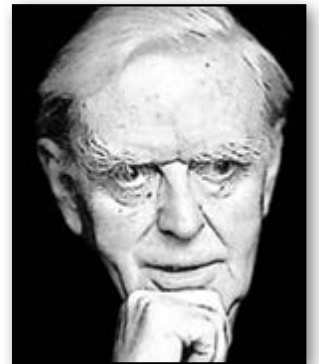
Il-knisja parrokkjali ta' qabel il-Gwerra

Sa jum id-9 ta' April 1942 l-Imqabba kient tgawdi ħajja trankwilla madwar il-knisja parrokkjali. Hajja li ddur max-xogħol fil-barrieri u l-egħlieqi, imwaqqfa għal perjodi ta' rivalità fil-gimghat taż-żewġ festi prinċipali, imma fuq kollox, b'sens ta' komunità qawwija. Fl-artiklu tiegħi bl-isem 'L-Imqabbin

jgħixu żmien il-gwerer u l-emigrazzjoni' fil-ktieb editjat minnhi *L-Imqabba mal-Medda taż-Żmien* (1998) kont ippublikajt ċifri interessanti meħuda mill-pubblikazzjoni *Mageos* tal-1947. Dak iż-żmien kien hemm 44.5% tal-Imqabbin jaħdmu f'xogħol marbut mal-barrieri. Wiehed jista jimmagina meta kważi nofs il-popolazzjoni tax-xogħol taħdem fl-istess raħal, u meta ħafna minn nisa ma kienux jaħdmu, l-importanza li kellha l-knisja parrokkjali fiċ-ċentru tal-ħajja tal-Imqabbin.

Minħabba l-vicinanza għal mitjar ta' Hal Luqa l-Imqabba kienet ukoll fl-għajn ta' diversi vizitaturi barranin li minħabba r-rabta tagħhom mas-servizzi kien jgħaddu mill-qrib tal-Imqabba u jikkumentaw jew bil-ktibiet tagħhom jew inkellha b'pinzellati ħfief li bihom jimmarrkaw fuq it-tila l-esperjenzi u ħsus tagħom. Wiehed minn dawn kien Quentin Hughes, isem rinomat ma kull min iħobb l-arkitettura.

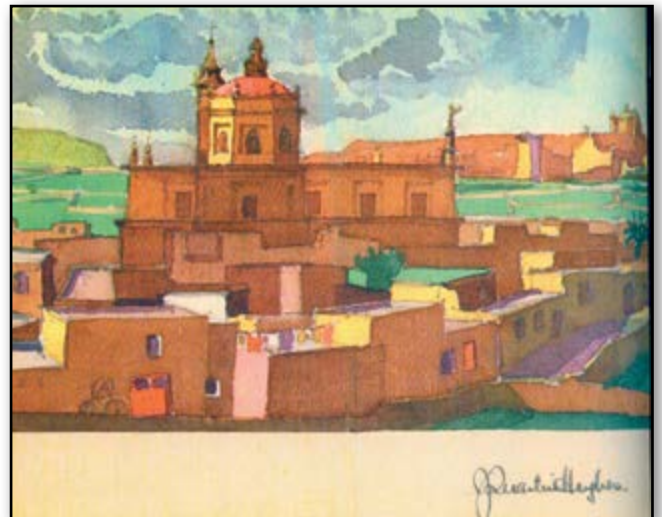
James Quentin Hughes twieled gēwwa Newsham Park f'Liverpool l-Ingilterra fit-28 ta' Frar 1920. Studjgēwwa Wales u beda l-istudji fl-arkitettura fl-Università ta' Liverpool



Quentin Hughes



Il-knisja kif kienet tidher sa qabel it-Tieni Gwerra Dinjija bil-koppla l-antika.



Pittura minn Quentin Hughes minn naha ta' Triq Valletta.



L-abbozz tal-pittura tal-koppla l-antika minn Filippo Venuti miżmum b'għożża għand l-espert tal-arti John Zammit.



Pittura ta' Quentin Hughes minn Triq Santa Katarina.



Il-Perit Giovanni Barbara li skond Dun Lawrenz Zammit iddisinja l-knisja tal-Imqabba.

fl-1937. Fl-1940 ivvolontarja għal mar-Royal Artillery u ġewwa Malta kien stazzjonat fil-48/71 D Battery RA. Fl-1956 hu ppublika *The Buildings of Malta 1530-1795*, u hareġ diversi xogħolijiet oħra dwar Malta fis-snin ta' wara. Interessanti li Hughes pitter żgur tliet xeni fl-Imqabba, tnejn minnhom li juru l-knisja u li qed ikunu riprodotti f'dan l-artiklu, u iehor tat-torri Vincenti fejn hu kien stazzjonat għal xi żmien. Irrid hawn nagħti kredtu lil Perit Conrad Thake li ġibidli l-attenzjoni għal dawn ix-xogħolijiet li kienu pubblikati f'Jimmy Quentin Hughes, *Who Cares Who Wins* minn Charico Press fl-1998. Hassejt li jkun xieraq li jkunu pubblikati hawn kemm bhala omagġ lejn Hughes iżda wkoll għaliex juruna kif kienet tidher il-koppla u l-pajsagġ tal-madwar bil-kulur qabel id-9 ta' April 1942.

L-Imqabbin fi thejjija għal Gwerra

Bhala thejjija għad-difiża tal-gżira twaqqfu diversi divizjonijiet ta' suldati Maltin li servew ta' appoġġ għall-forzi Ingliżi fid-difiża tagħhom tal-gzejjer Maltin u tal-Imperu. Fost dawn il-korpi nistgħu nsemmu l-*Malta Auxiliary Corps* imwaqqaf fl-1939. L-iskop ta' dan il-korp kien dak li jiġbor voluntiera li jagħtu appoġġ permezz ta' vetturi, hafna minnhom tagħhom stess, kif ukoll servizzi ta' manutenzjoni u għajnunna. Sezzjoni oħra ta' voluntiera kienet il-*Malta Volunteer Defence Force* jew il-*Home Guards* li twaqqfu b'avviż ippublikat fil-gazzetta tal-Gvern tal-1 ta' Ġunju 1940. L-għan prinċipali ta' dawn kien li jirribattu lill-attakki mill-ajru tal-ghadu. Ma' dawn wiehed irid iżid lista sħiħa ta' gruppi oħra ta' rekluti li flimkien iffurmaw sistema komplikata iżda effettiva ta' difiża tal-gzejjer Maltin. L-imsieħba kienu jiġu minn kull belt u raħal.

L-Imqabbin li servew fil-Malta Home Guard waqt it-Tieni Gwerra Dinjija kienu dawn:

Abdilla John - Tal-Marsus - Hospital Alley
 Briffa Paul - Il-Lampa - 43, Parish Street
 Briffa Angelo - Il-Lampa - 43, Parish Street
 Bondin Saver - Il-Ganga - 16, Alley St Basil
 Bugeja Saviour - Coy. Comdr. - 32, St. Catherine Street
 Cutajar Joe - Il-Luger - 74, Valletta Road
 Camilleri Carmel - Il-Kavall - 26, Parish Street
 Camilleri Carmel - Iċ-Ċirvil - 6, St Basil Street
 Camilleri John - Ta' Kalċi - 87, Parish Street
 Camilleri Joe - Ta' Rokku - 37, Valletta Road
 Ellul Joseph - Ta' Katrinu - 70, Parish Street
 Farrugia Anthony - Ta' Ċinċla - 15, St Basil Alley 1
 Farrugia John - Tal-Parent - 57, Parish Street
 Farrugia Philip - Tal-Ġandarm - 42, St Basil Street
 Farrugia Felic - Tal-Kazza - 11, Parish Street, Alley 5
 Galea Vincent - Ix-Xiħ - 101, Parish Street
 Galea Anthony - Il-#axxej - 88, St Basil Street
 Galea John - Taż-Żokra - 76, Parish Street
 Galea Felic - Ta' Lippu - 40, Church Square
 Magro Saver - Tal-Bażzi - 35, Valletta Road
 Psaila Gerald - Tal-Leri - 15, St Catherine Street
 Tabone Grezzju - Tal-Għawdxi - 5, Innocent Street
 Xuereb Anthony - Tan-Naqri - 70, Valletta Road
 Zammit Joseph - Ta' Filfla - 1, Alley, Valletta Road
 Zammit Paul - Ta' Filfla - 18, Valletta Road
 Zammit Lewis - Adm. Officer - 5, Carmel Street
 Zammit Matthew - Tal-Mejlaq - 20, Valletta Road
 Zammit Rev. M. - Chaplain - 27, Parish Street



Diskorsi tal-okkażjoni u spezzjonar tal-Home Guard tal-Imqabba mill-Ġeneral Mc Scobie quddiem l-iskola primarja fl-1941.

Kif jidher f'din il-lista, il-*Company Commander* tal-*Home Guard* fl-Imqabba kien Saviour Bugeja. Hu jiftakar li barra r-Regiment tal-Hampshire kien hemm ukoll dawk magħrufa bħala Buffs li kienu alloġġjati fid-dar ta' Mr Agius, li kien emigrant ritornat u li kellu dar rekwiżizzjonata mill-Gvern fi Triq Santa Katarina. Hawn ġew alloġġjati diversi suldati. Ftit 'il fuq kien hemm dar oħra li fiha saret *Officers' Mess*. Fiha kien ipogġi l-Kmandant Green u s-*2nd in-command* Capt. George Hogan. Il-*Parent Unit* kienet tissuplixxi l-armi lil *Home Guard* u kellha l-obbligu li tagħti taħriġ bħal *rifle shooting, grenade throwing* u *assault*.

Saviour Bugeja għadu jiftakar sew il-parata tal-*Hampshire Regiment Band* taht it-tmexxija tal-General Mc Scobie ġewwa l-Imqabba fl-1941. Din il-parata li saret quddiem l-iskola primarja kellha l-iskop li tgħolli l-moral tan-nies. Bħala *Platoon Commander* jiftakar lil Pasquale Ciantar li aktar tard emigra lejn l-Amerka.

Bħala inċentiv għal dawn il-voluntiera kien hemm fond żgħir ta flus li kien jieħu ħsiebu *Liaison Officer*. Dan kien jikkonsisti fit-tqassim tas-sigaretti kif ukoll birra li imbagħad l-istess suldati kienu jbiegħu. Mill-profitt kien twaqqaf fond li minnu jsiru attivitajiet mużikali. Saviour Bugeja kien responsabbli għal dan id-divertiment li kien isir ġewwa *garage* li ngħatalhom temporanjament minn Lippu tal-Oħxon, qrib l-iskola. Għal dan il-għan, is-Sur Bugeja kien iġib gruppi, l-aktar miż-Żurrieq, sabiex idoqqu l-vjolini u l-kitarri.

Bħala dmirijiet, il-*Home Guard* ma kellhomx x'jaqsmu max-xelters. Kien l-ARP li ried jara li n-nies jinżlu fix-xelters u li jirraportaw il-ħsarat. Il-*Home Guard* kienu mharrġa sabiex jilqgħu u jittrattaw il-paraxutisti tal-għadu minhabba l-biża' kostanti ta' invażjoni. Dmir ieħor kien l-għassa ma jaqta' xejn mal-postijiet tad-dhul lejn l-irħula. L-Imqabba kellha tliet postijiet ta' dhul mgħassa. Dawn kienu f'tarf Triq il-Belt Valletta, fid-daħla mill-Qrendi u n-naħa ta' fuq fi triq lejn is-Sigġiewi. Dawk għassa kienu jkunu armati. Saviour Bugeja għadu jiftakar okkażjoni meta kien se jispiċċa ħażin. Hu kien diehel bir-rota u għall-għajta ta' Felic tar-Regina '*Halt, who goes there*' ma wegibx. L-isparatura fl-ajru ħallietu b'qatgħa kbira.

Izda l-preparamenti kienu bdew ferm qabel. Fit-30 ta' Awwissu 1939, beda t-tqassim tal-maskli tal-gass mill-Għassa tal-Pulizija tal-Imqabba. Fl-istess perjodu l-*Mobile Gas Chamber* kienet iddur l-ibliet u l-irħula sabiex tgħallem kif kellhom jintużaw dawn il-maskli.

L-Air Raid Wardens fl-Imqabba kienu dawn:

Lewis Zammit - 5, Carmel Street
Nazzareno Spiteri - 2, Church Square
Alfred Bugeja - Parish Street
Carmel Camilleri - 23, Parish Street
Joseph Bugeja - 36, St Catherine Street
Saviour Bugeja - 36, St Catherine Street
Joseph Galea - 14, Hospital Alley
Joseph Galea - 59, Valletta Road
Anthony Borg - 49, St Catherine Street
Carmel Galea - 23, St Basil Street
Anthony Camilleri - 61, Valletta Road
Joseph Baldacchino - 50, Our Lady of Sorrows Street
Francis Grech - 2, Carmel Street
Paul Farrugia - Pear Street
Pasquale Ciantar - St Catherine Street
Annunziata Bugeja - St Basil Street
Giovanna Zammit - 51, St Basil Street
Judith Grech - 1, Carmel Street
Gina Attard - Parish Street
Innoncenza Zammit - 1, Valletta Road
Carmela Mallia - 23, St Basil Street
Paolina Spiteri - Church Square
Annie Mangion - 90, Parish Street
Ġuża Sammut - 89, Parish Street
Micheline Zammit - 50, St Basil Street

Għalkemm il-gwerra bdiet fl-1 ta' Settembru 1939, il-gwaj għal Malta beda fl-10 ta' Ġunju 1940. Dakinhar Benito Mussolini ddikjara gwerra fuq Franza u l-Ingilterra. L-ewwel attackki fuq Malta seħħew nhar it-Tlieta 11 ta' Ġunju 1940 fis-6.55 ta' filgħodu. It-Taljani ħabtu għal gżiritna b'għaxar ajruplani *Savioa Marchetti SM 79*. Dan kollu kellu jkun il-bidu ta' eluf ta' attackki mill-ajru fuq gżiritna. Dawn l-attackki huma deskritti ferm tajjeb minn Nicola Malizia, hu nnifsu nvolut fl-Aeronautica Taljana. Rigward l-ajruport vicin tal-Imqabba hu jgħid hekk '*...Luqa (o Mikabba), situato a sud di La Valletta, era l'aeroporto meglio attrezzato dell'isola, disponendo gia' a quel tempo di ben quattro piste incrociate in cemento, piazzole di decentramento, ricoveri e attrezzature efficaci.....*' Din il-perspettiva ta' min kien fuq in-naħa l-oħra tal-konfront tispjega għaliex l-Imqabba sofriet tant mill-attackki mill-ajru.

Izda tajjeb naraw ukoll il-veduti ta' min kien qed jikkumbatti għal gżiritna. Frenċ Attard, ex-suldat mill-Imqabba jgħidilna hekk:

'Fil-gwerra kont suldat mal-RMA u kont stazzjonat Santu Rokku x-Xgħajra..... lejn Haż Żabbar..... kienu ilhom jgħidu għax kienu jtkellmu, kienu jgħidu

'Issa ġejja l-gwerra.....dalwaqt jibbumbardjawnaw'....
dakinhar li bdiet il-gwerra kont bil-leave, iżda ġie
għalina s-surgent u kulhadd kellu jirritorna l-barracks
... l-għada għamel l-ewwel air raid'

L-ewwel imwiet

Ma' l-ewwel twerziqa tas-sirena n-nies tħawdu u
imbagħad twerwru hekk kif l-ajruplani Taljani bdew
iħottu t-tagħbija ta' bombi li kellhom fuq artna. L-air
raid dam b'kollox erba' siegħat, u kien propju f'dan
l-attakk li l-Imqabba sofriet l-ewwel vittma fost
uliedha. Ġużeppi Ellul, *writer* fl-uffiċċju tal- Water
Works f'Raħal Ġdid, intlaqat f'*Porte des Bombes*.
Ingarr immedjatament lejn l-Isptar Vincenzo Buġeja
fil-Hamrun fejn miet dakinhar stess.



Ġużeppi Ellul –
vittma Mqabbi
fl-ewwel jum tal-
attakk fil-11 ta'
Ġunju 1940.
Dun Lawrenz
Zammit
iddisinja l-knisja
tal-Imqabba.

In-nies kienu milquta u xxukkjati b'dak kollu li
beda jġri madwarhom. Bdiet evakwazzjoni kbira.
Daqs mitt elf refuġjat telqu djarhom fl-ewwel
granet tal-gwerra iżda n-numru uffiċjali sal-bidu ta'
Awwissu kien ta' 81,540. Minkejja l-organizzazzjoni
kollha, id-diffikultajiet ma naqsux. Fl-1 ta' Awwissu
1940, l-ARP District Committee tal-Imqabba kiteb lil
P.W. Sanson dwar id-diffikultajiet kbar li kien hawn
fl-Imqabba. Wahda mill-problemi kienet in-nuqqas
ta' sirena li dwarha kiteb diversi drabi l-kappillan ta'
dak iż-żmien Dun Lawrenz Spiteri.

Bħal f'irħula oħra, fl-Imqabba kien jeżisti kumitat
imsejjaħ *Committee for Shelter Improvment*. Dan
kien magħmul mill-Kappillan, il-Protection Officer u
s-Surmast tal-iskola primarja. Fl-10 ta' Ġunju 1941,
dan il-Kumitat, magħmul minn Rev. Lawrenz Spiteri,
is-Sur George Mangion u s-Sur Lewis Zammit
għamel rapport dwar is-sitwazzjoni tax-xelters fl-
Imqabba. Dan ir-rapport innota, li peress li x-xelters
tal-Imqabba kienu minn tal-ewwel li bdew jithaffru,
ma kellhomx il-kumdità' li beda jkun hemm f'xelters

oħra aktar riċenti f'irħula oħra. In-numru kbir ta'
refuġjati li ġew l-Imqabba wara l-attakki fuq l-ibliet
kien qed iwassal għall-iffullar fix-xelters filwaqt li
l-qawwa tal-attakki wasslet, sabiex dawk li qabel
kienu jistkennu f'xelters privati, jabbandunawhom
u jużaw xelters pubbliċi. Dan kollu kien qed iwassal
għal kriżi sanitarja u morali. Is-sitwazzjoni kienet
qed tigrava ruħha peress li l-vicinanza tal-ajruport
kienet qed twassal biex numru kbir ta' haddiema
hemmhekk jġu jstkennu fix-xelters tal-Imqabba.
Ir-rapport jagħlaq b'talba lill-awtoritajiet sabiex
itejbu u jestendu x-xelters li kien hemm.

Għal dan ir-rapport, fit-28 ta' Ġunju 1941 wieġeb
id-direttur tal-Edukazzjoni li qal li l-popolazzjoni
f'Ġunju 1941 kienet ta' 1803 filwaqt li kien hemm
xelters pubbliċi li jiksu medda ta' 4224 pied kwadru,
jiġifieri 2.3 pied kwadru għal kull persuna. Ma' dan
wieħed irid iżid 4122 pied kwadru ta' xelters privati
li jgħibu total ta' 3.1 pied kwadru għal kull persuna.

Jidher iżda li l-insistenza għal titjib fix-xelters
tat riżultat pożittiv għaliex is-Sur G.N. Nunn ordna
li jinbeda xogħol ta' estensjoni fuq 17-il xelter
għewwa l-Imqabba, anke jekk kien meħtieġ jittieħdu
haddiema għal dan il-proġett minn irħula oħra. Ix-
xelters pubbliċi li fihom stkennu l-Imqabbin matul
l-attakki tat-Tieni Gwerra Dinjija kienu dawn:

Isem tax-Xelter u n-numru ta' nies li setgħu jistkennu fih [Adulti - Tfal]

Triq il-Parroċċa (fi Triq is-Siġġiewi) [42 - 24]

Triq il-Parroċċa [33 - 16]

Triq il-Parroċċa (Sqaq Nru. 5) [28 - 17]

Triq il-Parroċċa [44 - 23]

Triq il-Parroċċa [33 - 20]

Pjazza tal-Knisja [31 - 17]

Pjazza tal-Knisja [41 - 28]

Triq Santa Katerina [52 - 37]

Triq Santa Katerina [41 - 34]

Sqaq l-Isptar [63 - 25]

Triq San Basilju [26 - 21]

Triq San Basilju (Sqaq Nru. 1) [22 - 13]

Sqaq San Basilju [57 - 30]

Triq il-Langasa [23 - 17]

Triq Valletta [34 - 20]

Triq Valletta [42 - 24]

Triq Valletta [34 - 17]

Ma' dawn wieħed irid iżid numru konsiderevoli
ta' xelters oħra privati. Diversi xelters intradmu
jew tneħħew minhabba l-iżvilupp tal-bini. Mhux
l-ewwel darba li waqt li jkun qed jithaffru xi trinek
jinstabu bokok ta' xelters li kienu jintużaw matul il-
gwerra li għaddiet.

Nistgħu ngħidu li sa dak iż-żmien ir-raħal tagħna kien għadu ma ntlaxqatx direttament mill-attakkii tal-għadu. Dan ma jfissirx li t-tbatija ma kinitx tinhass. Il-ħidma organizzattiva kollha kienet issir fl-Uffiċċju tal-ARP. L-uffiċċju tad-*District Committee* fl-Imqabba kien f'numru 5, Triq il-Karmelu. Fid-9 ta' Lulju 1940, is-Segretarju ta' dan il-kumitat is-Sur Lewis Zammit talab sabiex erba' *Air Raid Wardens* ikunu jistgħu joħorġu minn djarhom wara l-*curfew* jiġifieri fit-8.30 pm sabiex jaqdu dmiriethom lejn il-popolazzjoni. Dawn kienu Rev. Lawrenz Spiteri, Kappillan, Dun Gerald Mangion, Dun Ġużepp Xuereb u l-istess Zammit. Kien ġie deċiż ukoll li s-sinjal ta' twissija ta' attakki mill-għadu jsir permezz ta' sparar ta' stuppini (maroon)wiehed kull għaxar sekondi minn fuq Kastilja. Dan kellu jservi ta' messagg lill-ħmistax-il għassa, fosthom dik tal-Imqabba. L-għassa tal-Imqabba kellha tkun fornuta b'sitt kanen u sittin stuppini u sservi ta' sinjal għaż-Żurrieq, il-Qrendi, is-Siġġiewi u Hal Safi.

Il-jum l-iswed – 9 ta' April

Is-sena 1942 kienet waħda terribbli għall-poplu Malti. Dan għaliex l-importanza ta' Malta fil-Battalja tal-Mediterran kienet fl-aqwa tagħha. Fi kliem il-Prim Ministru Inġliż Winston Churchill '*...the inter-relation between Malta and the desert operations was never so plain as in 1942, and the heroic defence of the island in that year formed the keystone of the prolonged struggle for the maintenance of our position in Egypt and the Middle East.*' F'April 1942 ġie kkalkulat li ntefġu 6738 tunellata ta' bombi. Minnhom niżlu madwar 805 tunellata fuq il-mitjar ta' Hal Luqa, u madwar 750 tunellata oħra fuq Hal Far. Din il-ħsara bilfors laqtet b'xi mod ukoll fuq ir-raħal tal-Imqabba.

ħsara konsiderevoli saret fl-*air raid* numru 1955 fl-1 ta' April 1942. L-attakk kollu dam ħames siegħat u erbatax-il minuta u fih fost oħrajn intlaqtu l-Imqabba, il-Marfa, l-Isla, San Ġiljan, il-Gżira, Hal Għaxaq, il-Gudja, Hal Luqa, il-Qrendi, Haż Żabbar u l-Furjana. F'dan l-attakk, bomba splodiet fuq il-post

numru 55, Triq il-Belt Valletta u waqqgħet dan il-post u ta' maġenbha. Saret ħsara wkoll f'żewġ idjar oħra. Hadd ma kien rappurtat li wegġa f'dan l-incident.

Kif diġa' għidna, April tal-1942 kien xahar li fih il-Maltin raw il-ħruxijiet fl-aqwa tagħhom b'attakki ma jaqtgħu xejn. Fil-fatt matul ix-xahar ta' April 1942 kien hemm 282 *alert*. Kien ukoll f'dan ix-xahar li pajjiżna sofra telfiet kbar f'dak li hu patrimonju artistiku tal-gżira. F'April biss 5,715 ajruplan tefġu l-bombi tagħhom fuq gżiritna, b'1,658 minnhom f'gimġha waħda. Ta' min jinnota li kien fis-7 ta' April 1942 li twaqqa' t-Teatru Rjal fil-Belt u fid-9 ta' April 1942 intlaqtet il-koppla tal-knisja tal-Mosta li b'xorti tajba ma ġietx distrutta flimkien ma' diversi knejjes u siti oħra ta' patrimonju kbir. Fil-ktieb ta' George Hogan *Malta: The Triumphant Years 1940-43* insibu deskrizzjoni tajba ħafna ta' dak li ġara fid-9 ta' April 1942, fir-raħal tagħna. Ta' min jgħid li Hogan kien suldat mar-*Royal Hampshire Regiment*, u diġa' semmejniet fil-memorji tas-Sur Saviour Bugeja u kien ferm qrib tal-Imqabbin tul dawk iż-żminijiet diffiċli. F'pagna 59 hu jgħid hekk:

'Meta l-bombers waslu fuq l-Imqabba, ħafna nies tar-raħal kienu diġa' semgħu s-sirena u marru għall-kenn fix-xelters. Izda xi morda u xjuħ kienu għadhom fi djarhom. It-tabib u l-Protection Officer kienu weqfin waħedhom f'kamra apposta fejn setgħu jikkuraw il-midruha, izda hadd ma kien qed jistenna dik il-ħruxija kollha ta' attakki diretti. Dawk it-toroq dojq ma kinux post li tista' toqgħod fihom waqt attakk bħal dak u meta kulhadd fehem is-salvaġiżmu tal-attakk u ppruvaw jaslu fix-xelters, mhux kulhadd irnexxielu. Il-gwerra għalihom spiċċat hemm, fit-terrapien, miksija mit-trab safrani. Grupp tal-istreċer tal-kumpannija D tal-Hampshire Regiment waslu fuq il-post izda f'it li xejn setgħu jagħmlu'

Qrendi.

- 1) Bombs exploded in St. Nicholas Street, demolishing two houses and damaging 13 others.
- 2) Three persons were killed and five persons injured, three of whom were remitted to Hospital.

Imqabba.

- 1) Bombs exploded on St. Basil Street, Parish Street and Church Square about 50 houses were demolished, whilst another 100 were damaged.
- 2) The Parish Church was also partly demolished.
- 3) Two persons were killed seven others injured, six of whom were remitted to Hospital.

Senglea.

- 1) A bomb exploded on the dome of Senglea Parish Church. The dome collapsed. No casualties.

Cont: on page 2.

Silta mir-rapport ta' Air Raid 2042 li ha bejn is-12.45 u s-2.12 ta' wara nofsinhar tad-9 ta' April 1942 u li fih twaqqgħet il-koppla. (Arkivji Nazzjonali ta' Malta, ARP).

F'dan il-passaġġ Hogan kien qed jirreferi għall-familja Busuttil. Bomba li ġiet fil-pjazza qatlet lil Ġanna Busuttil ta' 42 sena, u wliedha Mary ta' 15-il sena u Salvina ta' 13-il sena. Fl-istess jum wegġa wkoll Lawrence Mangion (ta' Pexxu) ta' 61 sena. F'dan l-attakk l-Imqabbin tilfu diversi opri tal-arti fil-Knisja Parrokkjali. Waqt it-tigriq tal-koppla nqabdu fil-garigor tal-kampnar Dun Gerald Mangion, is-Sagristan Toni Mallia u Karmenu Magri. Il-ħsara kienet estensiva. Il-koppla gġarfet għal kollox u kien hemm ħsarat fil-kappellun tal-Kuncizzjoni. Fost l-opri artistici l-Imqabba tilfet altar magġur magħmul minn irħamijiet prezzjużi fosthom malakite, il-bankun tal-istatwa tal-Madonna tal-Ġilju, il-Korp ta' San Innoċenzu, il-kor, l-orgni, gandleri u tiżjin ieħor. In-nuqqas ta' ċerti opri li nqerdu għadu jinħass sa llum. Wara l-attakk tad-9 ta' April 1942, il-funzjonijiet religjużi bdew isiru fil-kappella ta' San Basilju. Il-herba u l-knisja mwaqqgħa baqgħu stampati f'moħħ l-Imqabbin daqskemm f'moħħ barranin bħal George Hogan li ddeskriva l-attakk salvaġġ tad-9 ta' April f'din il-poezija:

MQABBA – NAZI QUARTER OF AN HOUR

*A quarter to one; you can hear the clock chime.
We're proud of the clock and we love the old church.
It is glorious spring and we look at the time
Though the weird banshee wails and we hear the Hun search.*

*The drone of the planes and the rushing of wind!
The thunder! The lightning! The tall buildings lurch.
Bomb dust and bricks! (O God, have we sinned?)
The debris, the craters, the hole in the church.*

*The ruin of homes, the stone and the dead.
The paintings of saints and the priest in his frock.
The clock tower intact, though its heart must have bled.
For its pulse beats no more, and it stares – one o'clock!*

George Hogan.



Il-familja Busuttil li tilfet hajjita f'dak il-jum ikrah.



Il-knisja mgarrfa.



Detall tal-koppla u l-pittur li tidher fil-ġnub.

L-esperjenzi ta' dan il-każ huma hafna. L-Imqabbi Saviour Bugeja kiteb it-tifikiriet tiegħu f'artiklu li ġie ppublikat mill-Universita' tat-Tielet Eta'. Hu jiftakar kif wara l-attakk u t-tigriq tal-knisja parrokkjali, Dun Gużep Xuereb offra li jidhol sabiex jittrasporta s-sagrament. Anthony Galea u l-istess Bugeja offrew li jakkumpanjawh. Xi anzjani jirrakkuntaw li Dun Gużep offra li jorbtu habel sabiex jekk jintradam ikunu jafu fejn jinsab. Is-Sagrament ittiehed fil-kappella ta' San Basilju li wara aktar minn 344 sena reġa' serva għal ftit żmien bħala knisja prinċipali.

Id-danni għall-Fratellanza tal-Immakulata Kuncizzjoni

Id-9 ta' April 1942 kien ifisser ukoll daqqa ta' ħarta għall-Fratellanza tal-Immakulata Kuncizzjoni. Kienu diversi l-opri artistici u armar li nqered peress li l-aġar parti milquta kien il-Kappellu tal-Agunija u l-Kuncizzjoni. F'dan l-artiklu ser nġhamlu referenza għal tliet opri artistici milquta. Dawn huma l-bankun tal-vara tal-Madonna tal-Ġilju li nqered għal kollox, l-altar li sofra ħsarat kbar u tiċrit fil-kwadru tal-Immakulata Kuncizzjoni u n-niċċa tal-istatwa tal-Ġilju li fiha l-istatwa intradmet u soffriet ħsara minima.

Il-bankun ta' taħt il-vara tal-Madonna tal-Ġilju li nqered fid-9 ta' April kien xogħol l-iskultur Senglean Saverio Oliva (1850-1931). Għall-Knisja Parrokkjali tal-Imqabba Oliva ħadem il-pulptu fl-1897 fuq disinn tal-Professor Nicola Zammit u mħallas minn Dun Ewġenio Mallia u P. Paul Galea u mżanzan fil-festa tal-Ġilju. Ħadem wkoll żewġ konfessjonarji (1911) u l-antiporta tal-bieb il-kbir tal-knisja parrokkjali (1917). Il-bankun u l-bradella tal-vara tal-Madonna tal-Ġilju Oliva ħadimhom fl-1914. Jidher li minn dan il-bankun salvat biss il-bradella li wara ftit taż-żmien inbiegħet lill-Knisja Parrokkjali ta' Marija Regina (Marsa) u għadha tintuża għall-vara titulari sal-lum. Il-bradella hi maħduma fuq disinn bilanċjat li jżewwaq xogħol fin fl-interzjar u dekorazzjoni fl-istil tal-perjodu Vittorjan ma' rużuni dekorattivi li jibbilanċjaw id-dehra generali tal-bradella u jagħtuha dehra raffinata. Kien ta' sodisfazzjon kbir li għal-ktieb tiegħi *Sicut Lilium: Devozzjoni u Ritwal tul is-Sekli* kont sibt id-disinn ta' dan il-bankun u gie ppublikat għall-ewwel darba f'dak il-ktieb.



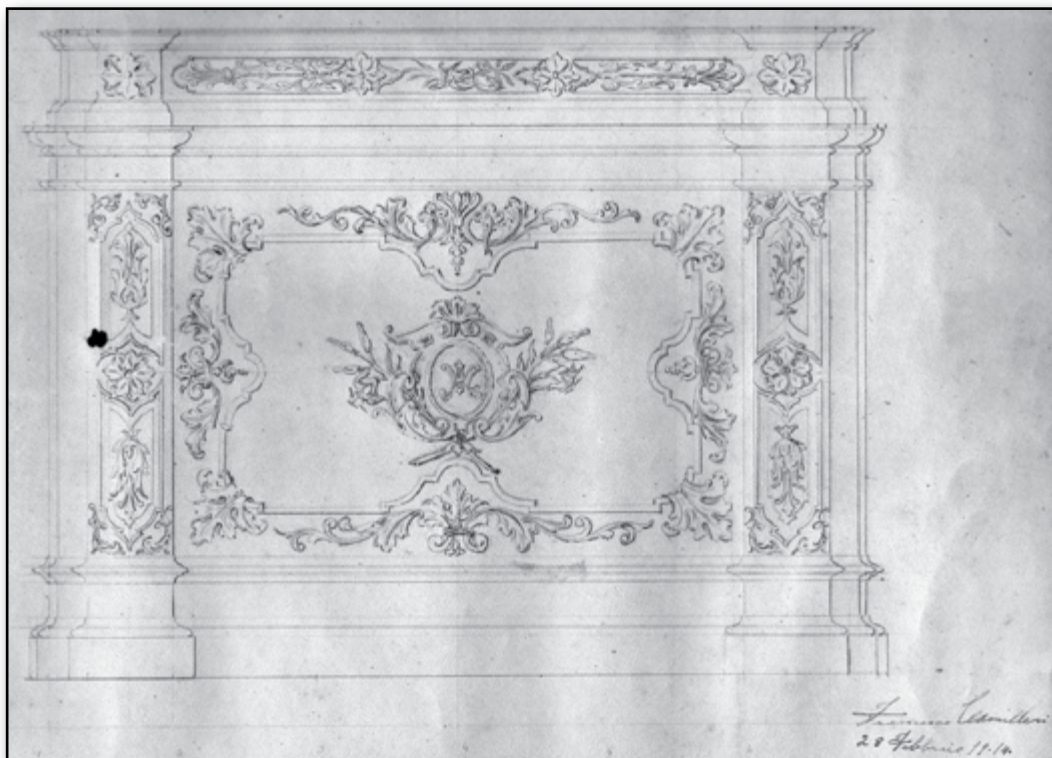
Dettall ċentrali tal-interzjar fuq il-bradella li llum tintuża f'Maria Regina l-Marsa.

Altar

Peress li l-aktar milqut kien in-naħa tas-sagristija li llum insejħula l-ġdida, il-kwadru tal-Immakulata Kuncizzjoni sofra ħsarat. Tajjeb naraw f'it l-importanza ta' dan il-kwadru mill-aspett kemm artistiku kif ukoll dak devozzjonali.

L-ewwel deskrizzjoni tal-kwadru tinsab fil-Vista Pastorali tal-1686 mill-Isqof Cocco Palmieri. Jidher li sa dak iż-żmien il-kwadru kien fih biss ix-xbiha tal-Immakulata u Sant' Anna għaliex ix-xena ta' saċerdot iqaddes u l-erwieh tal-purgatorju tissemma għall-ewwel darba mill-Isqof Gaspere Gori Mancini fiż-żjara li għamel l-Imqabba fl-1 ta' Mejju 1723. L-viżti pastorali jagħtuna żewġ dati għal din l-opra; l-kwadru jidher li sar għall-ħabta tal-1686. Ix-xena bl-erwieh tal-purgatorju żdiedet mhux aktar tard minn Mejju 1723.

Dan il-kwadru fih prestiġju artistiku u analiżi dwar il-provenjenza tiegħu saret mill-istoriku tal-arti u kuratur tal-Mużew Nazzjonali tal-Arti Sandro Debono fil-ktieb editjat minni *Sicut Lilium*. Fl-opinjoni meqjusa ta' Debono dan il-



Disinn tal-bradella u l-bankun l-antik tal-vara tal-Madonna tal-Ġilju.

kwadru hu xogħol żewġ artisti Maltin li hadmu separatament minn xulxin, fi żminijiet u għal raġunijiet differenti. Il-partijiet originali li kienu juru biss lil Sant'Anna u l-figura tal-Madonna huma stilistikament qrib ix-xogħol tal-pittur Stefano Erardi (1630-1716). L-id l-oħra li nilmhu fil-kwadru żiedet ż-żewġ sħabiet żgħar fil-għoli, waħda fuq kull naħa tal-Madonna, li jsawru sfond għal żewġ pari żewġ puttini fuq kull naħa. Il-parti ta' isfel fejn jidhru l-erwieh quddiem l-artal tal-quddiesja hija xogħol l-istess id u ż-żewġ passagġi huma tabilhaqq inferjuri fil-kwalità għall-bqija tal-kwadru. Dan jidher li jista' jkun xogħol ta' Pasquale Buhagiar li nafu li miet f'Marzu 1711 fl-età ta' 45 sena. Pasquale kien skultur u pittur, missier il-pittur Gian Nicola Buhagiar (1698-1752). L-istess Debono jgħid li hemm bżonn approfondiment ta' din l-analiżi biex l-attribuzzjoni tiġi msahha. Il-avveniment tad-distruzzjoni tal-altar tal-Immakulata qed inkun imfakkar f'dan il-ktejjeb b'analiżi tal-kwadru tal-Immakulata mill-istess

Debono kif ukoll ritratt mehud mill-fotografu Joe P. Borg u li qed ikun pubblikat fuq il-qoxra tal-istess ktejjeb.

Il-ħsara tal-altar wasslet ukoll biex jinqered il-korp ta' San Innoċenzju li kien meqjum b'għożza kbira sa minn tmiem is-Seklu Tmintax fuq dan l-altar. Peress li l-altar fir-rikostruzzjoni tal-knisja ċkien u daħal aktar il-ġewwa sabiex ikun jista anke jiffacilita l-bidla minn sigġijiet għal bankijiet l-istatwa l-ġdida ta' Sant'Innoċenzju imxiet għal taħt l-altar titulari.

In-niċċa tal-vara tal-Madonna tal-Gilju ukoll intradmet. Hafna anzjali Mqabbin jiddeskrivu b'dettal it-tensjoni meta nehhew ġebła wara oħra sabiex jaraw x'kien id-destin tal-istatwa. Kienu mumentali ta' emozzjoni u biki bil-ferħ meta skoprew li l-vara baqgħet mhux mittiefsa bi ftit ħsara biss f'ras is-serpent. Għal-kommunita' Mqabbija dan kien miraklu li baqa msemmi u li anke meta żara l-Imqabba l-Gvernatur il-kappillan ħass il-bżonn li juri din l-istatwa lil Gvernatur. Dan minkejja li ż-żjara tal-Gvernatur saret tliet snin wara l-avvenimenti tal-1942.



L-altar tal-Immakulata Kunċizzjoni wara t-tiġrif.



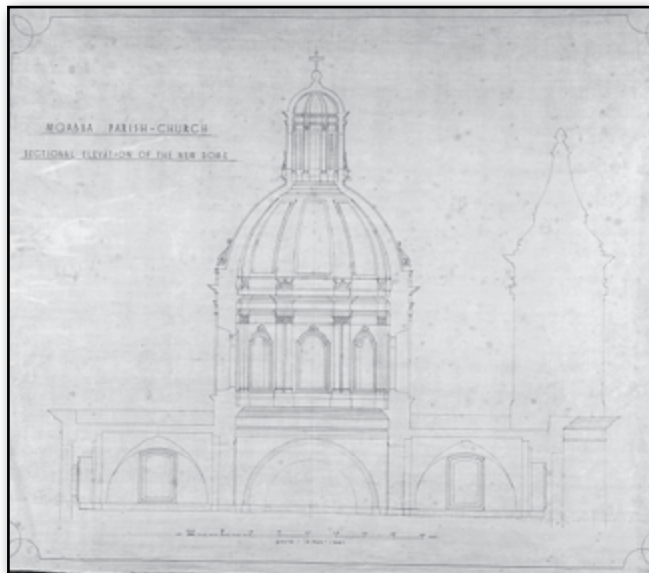
Silta mill-gazzetta li tghid li waqt iż-żjara tal-Gvernatur ġie muri l-vara li hehlita mit-tiġrif minkejja li ntradmet – b'referenza ċara għal vara tal-Madonna tal-Gilju.

Prova ta' kemm kien reali r-riskju għal vara tal-Ġilju, u mirakuluż il-ħelsien tagħha hu rikors li Carmelo Caruana, Prokuratur tal-Fratellanza tal-Immakulta għamel fis-26 ta' April 1944 sabiex jiġbed il-flus biex isir it-trasport tal-vara tal-Madonna tal-Ġilju lura fil-knisja wara r-restawr u biex tinbena niċċa temporanja għal kenn tal-vara sakemm tinbena mill-ġdid in-niċċa li tfarrket għal kollox fid-9 ta' April 1942.

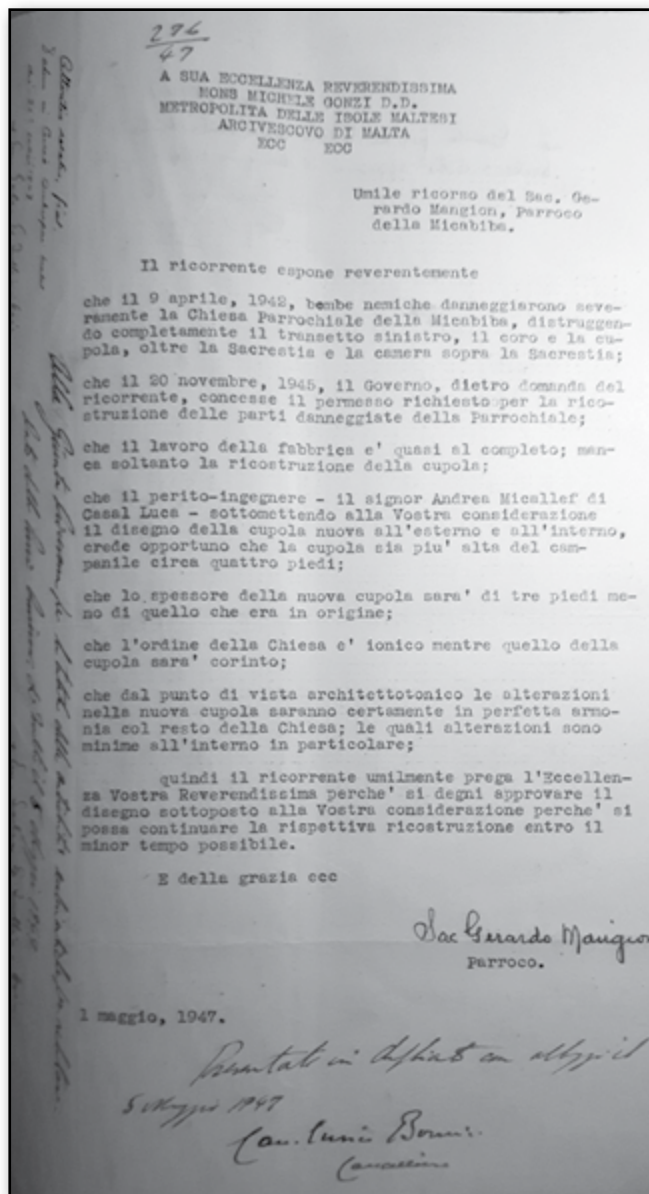
Għalkemm l-enfasi dwar ħsarat dejjem kienet dwar il-koppla tal-knisja, kien hemm diversi inħawi u siti storiċi oħra li ġew affettwati. Wieħed minn dawn kien it-Torri Vincenti li sofra ħsarat fl-.....

Qawmien Ġdid

L-Imqabbin ma baqgħux jibku xortihom. Middew għonqom għax-xogħol u bil-ħila ta' ulied Imqabbin bnew mill-ġdid. Isem sinonimu mar-rikostruzzjoni tal-Imqabba kien Baskal Xuereb. Iben il-Mastru tal-bini Paolo Xuereb hu midd għonqu għax-xogħol, jiddisinja, jfassal, jibni u jhegġeg. L-akbar proġett li wettaq kien il-bini mill-ġdid tal-koppla u l-faċċata tal-każin tal-Ġilju. Fl-1 ta' Mejju 1947 il-kappillan Imqabbi Dun Ġerald Mangion kiteb rikors lill-Isqof Mikiel Gonzi li fih infurmah li x-xogħol ta' rikostruzzjoni kien lest u li kien imiss il-bini tal-koppla. (AAM, Supp, 1947 (II), v. 303, f. 276r. 2) Dan wara li fl-20 ta' Novembru 1945 kienu ħarġu l-permessi għall-istess rikostruzzjoni mill-Gvern. Fir-rikors li ġie preżentat fil-Kurja fil-5 ta' Mejju 1947 Mangion issottometta d-disinn tal-koppla l-ġdid xogħol



Il-pjanta għall-koppla l-ġdid mar-rikors.



Ir-rikors tal-kappillan Imqabbi għal-bini tal-koppla l-ġdida.



It-Torri Vincenti wara l-ħsarat li garrab fil-Gwerra.

TO CHECK: MISSING TEXT

il-perit minn Hal Luqa Andrea Micallef. B'mod sottili Mangion ipoġġi wkoll għall-approvazzjoni l-bidliet principali li kien qed ihegġeg il-perit mid-disinn tal-koppla l-antika għal dik il-ġdida, liema tbdiliet kienu kkawżaw oppożizzjoni minn sezzjonijiet tal-popolazzjoni Mqabbija. Il-bidliet Mangion jispjeghom bħala li l-koppla tkun 4 piedi oġhla mill-kampnar u li filwaqt li l-istil arkitettoniku tal-knsija hu wieħed loniku, l-koppla tinbena fi stil Korint.

Jidher li l-proġett ma kienx bogħod mill-kontroversja bl-aktar punt kritiku jkun il-forma differenti u aktar imponenti tal-koppla l-ġdida minn dik atkar baxxa ta' qabel. Kien hemm ukoll min irewwah firdiet a baži ta' festi, ta' l-affiljanza tal-partit ta' min qed jibni u ta' liema dekorazzjoni għanda ssir fuq it-twieqi – hux ġilji jew ward. Dan joħroġ ċar minn dak miktub mill-istess Baskal meta l-proġett tlesta u fil-ħsibijiet li hu bagħat lil šhabu tal-Ġilju.



Baskal Xuereb (bil-wieqfa fuq wara fit-tarf) flimkien ma hutu Ġużeppa, Dun Ġużepp u ommu Innoċenza u missier Paolo.

*99 Valletta Raod
Imqabba
9 ta' Awissu 1948*

Sur Segretarju,

Ircivejt l-ittra tiegħek li għoġbok tibghatli għan-nom tal-Kumitat u tal-membri kollha tal-każin Lily Band u li fiha bghatt tiringrazzjani talli erġajna waqqafna l-knisja tagħna bil-koppla b'kollox li ġiet imġarrfa fi žmien il-gwerra.

Iva, l-ittra kkonsolatni ħafna, għax it-taħbit li tħabatna ad unur u glorja t'Alla ġie apprezzat bil-miktub minn aktar min-nofs il-popolazzjoni tal-Parroċċa għalkemm il-bqija apprezzatu wkoll għax is-skiet hekk ifisser.

Fil-kors tax-xoġhol iltqajna ma' xi diffikultajiet u xi kritika ma naqsitx ukoll imma bl-għajnuna ta' Alla kollox sofrejna u x-xoġhol baqa' sejjer dritt bħal bastiment li jifred u jaqsam il-mewġ qawwi u jibqa' miexi dritt għall-port xorta waħda bħallikieku baħar bnazzi.

U x-xoġhol sar, ma korra ħadd għaliex il-Bambin dejjem ħarisna, u l-istorja tibqa' tixhed lill-ġenerazzjonijiet ta' warajna illi bil-għajuna ta' Alla, kollox jista' jsir.

Jien niringrazzjakom bil-qalb tal-ħsieb hekk nobbli kif ukoll niringrazzja bil-qalb lill-kumitat u lill-membri kollha tal-każin u nitlob ukoll taċċetta illi l-mertu ta' dan ix-xoġhol ma kienx tiegħi waħdi.

Baskal Xuereb



Baskal jissorvela x-xoġhol tal-koppla f'April 1947.



Jitqedu aktar ċnagen fiċ-ċinturin tal-koppla f'April 1947.



It-tifkira fl-4 ta' Novembru 1979

Tifkriet denji

Dan l-avveniment baqa minqax fi qlub l-Imqabbin u almenu ma ntesix kif thassru mill-memorja kollettiva ċertu avvenimenti u personagġi storiċi, bħal dawk tal-Ewwel Gwerra Dinjija. Tifkira li fiha giet imbiekka lapida bl-ismijiet tad-dsatax-il vittma tal-Tieni Gwerra Dinjija mill-Isqof Mikiel Gonzi saret fl-4 ta' Novembru 1979. Dakinhar il-President ta' Malta l-E.T. Dr Anton Buttigieg sellem lil dawn il-vittmi. Ta' kull sena f'jum l-Imqabba l-Kunsill lokali jfakkar lil dawn l-eroj.

Tifkira oħra tal-75 sena saret il-Ħadd 9 ta' April 2017 organizzata mill-Kappillan tal-Imqabba Dun John Curmi. Fiha l-kelliemi u analista kien is-Sur Mario Farrugia, President tal-Fondazzjoni Wirt Artna. Minbarra li s-Sur Farrugia hu espert f'dak kollhu li hu

militari b'mod speċjali għal perjodu tat-Tieni Gwerra Dinjija, hu wkoll Imqabbi.

B'għajjnuna minn nies li rricerkaw is-sugġett hu niseg storja ta' kif sar l-attakk. Fl-istess lejla ittelligħet wirja kurata mill-Kanonku Dr Jonathan Farrugia u li fiha kien hemm għal wiri diversi fdalijiet mit-tiġrif tal-Gwerra fosthom il-Kwadru l-antik tal-Immakulata Kuncizzjoni li wara l-ħsara li garrab inbidel għal dak impitter minn Cleto Luzzi fl-1949. Jidher li issa l-pass li jmiss hu li dan il-kwadru jiġi restawrat biex jerga jidgawda mill-ġdid mill-komunità Mqabbija u mid-diversi devoti tal-Immakulata Kuncizzjoni fl-Imqabba.

***Ħajr Speċjali:** Perit Conrad Thake, Daniel Cilia, Kanonku Dr Jonathan Farrugia, Kanonku Dr Nicholas Doublet, Saviour Bugeja, John Zammit (B'Kara), Daniel Cilia, Stephen Camilleri, Leonard Callus u Mario Farrugia (Wirt Artna).*